

Nghề Nghiệp – Ngoại Lệ Thi ABC

Bắt đầu từ ngày 1 tháng Giêng, 2020, phần 621(b) của [California Unemployment Insurance Code \(CUIC\)](https://leginfo.ca.gov/faces/codes.xhtml) ([leginfo.legislature.ca.gov/faces/codes.xhtml](https://leginfo.ca.gov/faces/codes.xhtml)) được sửa đổi để áp dụng tiêu chuẩn mới khi phân loại xem cá nhân nào là nhân viên. Theo tiêu chuẩn mới được gọi là *ABC test* (bài thi ABC), cá nhân cung cấp sức lao động hoặc dịch vụ và nhận tiền thù lao thì được coi là nhân viên chứ không phải nhà thầu độc lập, trừ khi nơi thuê nhân viên có thể chứng tỏ tất cả ba điều kiện trong bài thi ABC đều được thỏa mãn.

Bài thi ABC, khi được áp dụng riêng cho State of California, đã có mã số trong phần 621(b)(1)(2)(3) của CUIC, thay thế cho *tiêu chuẩn luật chung* trước đây Được Bộ Phát Triển Việc Làm áp dụng. Trong khi bài thi ABC là bài thi áp dụng cho hầu hết người lao động, phần 2776 đến 2784 của [Labor Code \(LC\)](https://leginfo.ca.gov/faces/codes.xhtml) ([leginfo.legislature.ca.gov/faces/codes.xhtml](https://leginfo.ca.gov/faces/codes.xhtml)), thiết lập những ngoại lệ cho Bài Thi ABC và thay vào đó cần áp dụng bài thi *S.G. Borello & Sons, Inc. v. Department of Industrial Relations (1989) 48 Cal. 3d 341 (Borello)* theo một số ngoại lệ.

Đối với một số nghề nghiệp, phần 2783 của LC có các tiêu chuẩn phải được thỏa mãn để áp dụng bài thi *Borello* thay vì bài thi ABC. Để biết thông tin về bài thi ABC, bài thi *Borello*, và các ngoại lệ cho bài thi ABC, xin vui lòng tham khảo [Information Sheet: Employment \(DE 231\) \(PDF\)](https://edd.ca.gov/pdf_pub_ctr/de231.pdf) (edd.ca.gov/pdf_pub_ctr/de231.pdf).

Các Yêu Cầu Ngoại Lệ Thi ABC

Theo phần 2783 của LC, định nghĩa một người cung cấp dịch vụ theo nghề nghiệp cụ thể, là nhân viên sẽ được quyết định bằng bài thi *Borello* nếu đáp ứng **tất cả** các yêu cầu sau đây:

- Người này đang thực hiện một trong các ngành nghề cụ thể được chỉ định trong ngoại lệ này.
- Thỏa mãn các yêu cầu của ngành nghề này.

Nếu không thỏa mãn một trong hai yêu cầu đó, bài thi ABC sẽ được sử dụng để quyết định xem người này là nhân viên hay nhà thầu độc lập.

Các nghề nghiệp được bao gồm

Người này phải thực hiện dịch vụ của một trong những ngành nghề sau đây:

- Người có bằng của Bộ Bảo Hiểm, kiểm tra nhà để bảo hiểm tiền vay, kiểm toán lệ phí đóng bảo hiểm, quản lý rủi ro, điều chỉnh đơn đòi quyền lợi, quản lý của đệ tam nhân hay công việc kiểm soát tổn thất cho ngành bảo hiểm và dịch vụ tài chính.
- Bác sĩ hay bác sĩ phẫu thuật, nha sĩ, bác sĩ các bệnh về chân, bác sĩ tâm thần, hay bác sĩ thú y có bằng hành nghề.
- Luật sư, kiến trúc sư, kiến trúc sư cây cảnh, kỹ sư, điều tra viên tư nhân, hay kế toán có bằng hành nghề.
- Buôn bán môi giới chứng khoán hay tư vấn đầu tư hay các đại lý và đại diện của họ.
- Người bán hàng bán trực tiếp.
- Người bán nhà tiền ché.
- Người đánh cá thương mại.
- Người phân phát hay người đưa báo.
- Chương trình trao đổi nhân viên quốc tế.
- Trọng tài thi đấu bao gồm, nhưng không giới hạn trong, trọng tài không chuyên nghiệp hay trọng tài trong trận đấu.

Nếu nghề nghiệp của người này không được liệt kê, thì ngoại lệ không được áp dụng.

Yêu Cầu về Nghề Nghiệp

Ngoài các nghề được liệt kê, cũng phải thỏa mãn các yêu cầu được xác định dưới đây.

Ngành bảo hiểm và dịch vụ tài chính:

- Người hoặc tổ chức phải được cấp bằng bởi Bộ Bảo Hiểm theo Chương 5 (bắt đầu với phần 1621), Chương 6 (bắt đầu với phần 1760), hay Chương 8 (bắt đầu với phần 1831) của Phần 2 của Đoạn 1 của [Insurance Code](https://leginfo.ca.gov/faces/codes.xhtml) ([leginfo.legislature.ca.gov/faces/codes.xhtml](https://leginfo.ca.gov/faces/codes.xhtml)); hay
- Người thực hiện kiểm tra nhà để bảo hiểm tiền vay, kiểm toán lệ phí đóng bảo hiểm, quản lý rủi ro, điều chỉnh đơn đòi quyền lợi, quản lý của đệ tam nhân hay công việc kiểm soát tổn thất cho ngành bảo hiểm và dịch vụ tài chính.

Lưu Ý: *Quản lý đệ tam nhân* phải đồng nhất với việc sử dụng cụm từ nhà quản lý đệ tam nhân, như được xác định trong tiêu mục (cc) của phần 10112.1 của Tiêu Đề 8 của [California Code of Regulations](http://govt.westlaw.com/calregs/index) (govt.westlaw.com/calregs/index).

Bác sĩ hay bác sĩ phẫu thuật, nha sĩ, bác sĩ các bệnh về chân, bác sĩ tâm thần, hay bác sĩ thú y: Phải được Tiểu Bang California cấp bằng hành nghề theo Đoạn 2 (bắt đầu với phần 500) của [Business and Professions Code](http://leginfo.legislature.ca.gov/faces/codes.xhtml) (leginfo.legislature.ca.gov/faces/codes.xhtml), thực hiện dịch vụ chuyên nghiệp hay y tế cung cấp cho hay bởi một pháp nhân chăm sóc y tế, bao gồm một pháp nhân được tổ chức thành một thành viên, hợp tác, hay công ty chuyên nghiệp như được xác định trong phần 13401 của [Corporations Code](http://leginfo.legislature.ca.gov/faces/codes.xhtml) (leginfo.legislature.ca.gov/faces/codes.xhtml).

Luật sư, kiến trúc sư, kiến trúc sư cây cảnh, kỹ sư, điều tra viên tư nhân, hay kế toán: Cá nhân phải có bằng còn hiệu lực của Tiểu Bang California và đang hành nghề ở một trong những ngành nghề được công nhận này.

Buôn bán môi giới chứng khoán hay tư vấn đầu tư hay các đại lý và đại diện của họ thuộc một trong hai nhóm sau đây:

- Ghi danh với Ủy Ban Trao Đổi Chứng Khoán hay Cơ Quan Quy Định Ngành Tài Chính.
- Được Tiểu Bang California cấp bằng theo Chương 2 (bắt đầu với phần 25210) hay Chương 3 (bắt đầu với phần 25230) của Đoạn 1 của Phần 3 của Tiêu Đề 4 của Bộ Luật Công Ty.

Người bán hàng bán trực tiếp: Như được mô tả trong phần 650 của CUIIC, miễn là thỏa mãn các điều kiện loại trừ từ việc thuê nhân viên trong phần đó. Để biết thêm thông tin, xin tham khảo [Information Sheet: Salespersons \(DE 231N\) \(PDF\)](http://edd.ca.gov/pdf_pub_ctr/de231n.pdf) (edd.ca.gov/pdf_pub_ctr/de231n.pdf).

Người bán nhà tiền chế: Phải tuân theo mọi bổn phận trong Phần 2 (bắt đầu với phần 18000) của Đoạn 13 của [Health and Safety Code](http://leginfo.legislature.ca.gov/faces/codes.xhtml) (leginfo.legislature.ca.gov/faces/codes.xhtml), bao gồm tất cả các quy định được Bộ Nhà Ở và Phát Triển Cộng Đồng ban hành liên quan tới người bán nhà tiền chế và tất cả các bổn phận khác của người bán nhà tiền chế cho thành viên trong công chúng.

Người đánh cá thương mại: Làm việc trên tàu của Hoa Kỳ và đáp ứng các xác định sau đây:

- *Tàu của Hoa Kỳ* như được xác định trong phần 125.5 của CUIIC.
- *Người đánh cá thương mại* có nghĩa rằng người có bằng đánh cá thương mại còn hiệu lực, chưa bị hủy được cấp theo Điều 3 (bắt đầu với phần 7850) của Chương 1 của Phần 3 của Đoạn 6 của [Fish and Game Code](http://leginfo.legislature.ca.gov/faces/codes.xhtml) (leginfo.legislature.ca.gov/faces/codes.xhtml).
- *Làm việc trên tàu của Hoa Kỳ* có nghĩa là đang lấy hoặc cố gắng lấy cá, nghêu sò hoặc tài nguyên hải sản nào của tiểu bang bằng bất kỳ phương tiện nào, và bao gồm mỗi cá nhân trên tàu của Hoa Kỳ được vận hành với mục đích đánh cá, những người tham gia trực tiếp hoặc gián tiếp vào việc đánh bắt hải sản tươi, bao gồm bảo dưỡng tàu hoặc thiết bị sử dụng trên tàu. Tuy nhiên, làm việc trên tàu của Hoa Kỳ không áp dụng cho bất kỳ người nào là khách hoặc khách tham quan không trực tiếp hoặc gián tiếp tham gia đánh bắt hải sản trên tàu đánh cá thương mại có bằng hành nghề.

Lưu Ý: Ngoại lệ của người đánh cá thương mại sẽ mất hiệu lực vào ngày 1 tháng Giêng 2023, trừ khi được Pháp Luật gia hạn thêm.

Để biết thêm thông tin, xin tham khảo [Information Sheet: Commercial Fishing \(DE 231CF\) \(PDF\)](http://edd.ca.gov/pdf_pub_ctr/de231f.pdf) (edd.ca.gov/pdf_pub_ctr/de231f.pdf).

Người phân phát và người đưa báo: Người phân phát báo phải làm việc theo hợp đồng với một nhà xuất bản báo hoặc một hãng làm báo. Phải đáp ứng các định nghĩa sau theo ngoại lệ này:

- *Báo* có nghĩa là báo phát hành rộng rãi, như xác định trong phần 6000 hay 6008 của [Government Code](http://leginfo.legislature.ca.gov/faces/codes.xhtml) (leginfo.legislature.ca.gov/faces/codes.xhtml), và bất kỳ ấn phẩm nào phát hành trong cộng đồng nói chung như là ấn phẩm mở rộng hoặc thay thế cho ấn phẩm của chính tờ báo đó, cho dù ấn phẩm đó được chỉ định là *hướng dẫn mua bán*, như là phiên bản cho vùng, hay phiên bản khác. Cũng có nghĩa rằng ấn phẩm được xuất bản là bản in và có thể được niêm yết theo dạng kỹ thuật số, và được phân phối định kỳ như hàng ngày, hàng tuần, hay theo quãng thời gian ngắn hơn, để truyền tin của một nhân vật nói chung hay địa phương và mối quan tâm chung hay của địa phương.

- *Nhà Xuất Bản* có nghĩa là người hoặc người làm cho công ty quản lý vận hành kinh doanh của tờ báo, bao gồm cả việc phát hành.
- *Người phân phát báo* có nghĩa là người hoặc pháp nhân hợp đồng với nhà xuất bản để phân phát báo ra cộng đồng.
- *Người đưa báo* có nghĩa là người thật sự thực hiện việc đưa báo tới khách hàng hay độc giả, không làm việc như một người lái xe theo ứng dụng như được xác định trong Chương 10.5 (bắt đầu với phần 7448) của Đoạn 3 của Bộ Luật Kinh Doanh và Nghề Nghiệp, trong thời gian người đưa báo thực hiện dịch vụ giao báo.

Lưu Ý: Người phân phát báo và người đưa báo sẽ không thuộc ngoại lệ này bắt đầu từ ngày 1 tháng Giêng, 2025, trừ khi được Pháp Luật gia hạn thêm.

Chương trình trao đổi nhân viên quốc tế: Một người tham gia vào chương trình trao đổi nhân viên quốc tế đã có được và duy trì chỉ định chính thức đầy đủ của Bộ Ngoại Giao Hoa Kỳ theo Phần 62 (bắt đầu với phần 62.1) của Tiêu Đề 22 của [Code of Federal Regulations](https://www.govinfo.gov/app/collection/cfr) (govinfo.gov/app/collection/cfr) với mục đích thực hiện, thay vì tham gia vào chương trình trao đổi nhân viên quốc tế và văn hóa và tuân theo đầy đủ Phần 62 (bắt đầu với phần 62.1) của Tiêu Đề 22 của Bộ Luật Quy Định Liên Bang.

Trọng tài thi đấu bao gồm, nhưng không giới hạn trong, trọng tài không chuyên nghiệp hay trọng tài trong trận đấu: Với kỹ năng cụ thể hoặc chuyên môn, cung cấp dịch vụ cần phải sử dụng sự phán xét theo ý của mình và độc lập cho một tổ chức vì mục đích quyết định kết quả hoặc thực hiện các quy định của một cuộc thi đấu.

Thông Tin Bổ Sung

Để được giúp đỡ thêm, xin vui lòng liên lạc với Taxpayer Assistance Center (Trung Tâm Trợ Giúp Người Thọ Thuế) tại số 1-888-745-3886 hoặc ghé vào Văn Phòng Thuế Việc Làm gần nhất được ghi trong [California Employer's Guide \(DE 44\) \(PDF, 2.4 MB\)](https://edd.ca.gov/pdf_pub_ctr/de44.pdf) (edd.ca.gov/pdf_pub_ctr/de44.pdf) và trên trang mạng của [EDD](https://edd.ca.gov) (edd.ca.gov). Cũng có sẵn thêm thông tin qua các cuộc thảo luận thuế [payroll tax seminars](https://seminars.edd.ca.gov/payroll_tax_seminars) không tốn chi phí của EDD (seminars.edd.ca.gov/payroll_tax_seminars).

EDD là nhà tuyển dụng/chương trình cung cấp cơ hội bình đẳng. Có sẵn hỗ trợ bổ sung và dịch vụ dành cho người khuyết tật khi có yêu cầu. Nếu quý vị cần yêu cầu dịch vụ, trợ giúp, và/hoặc định dạng khác, xin gọi vào số 1-888-745-3886 (điện thoại) hoặc điện văn TTY 1-800-547-9565.

Tờ thông tin này được cung cấp như là dịch vụ công cộng và với mục đích cung cấp trợ giúp không có tính chất kỹ thuật. Mọi cố gắng là để cung cấp thông tin nhất quán với quy chế, quy định và các quyết định hành chính và tòa án. Bất kỳ thông tin nào không nhất quán với luật lệ, quy định, và các quyết định hành chính và tòa án thì sẽ không ràng buộc cho Ban Phát Triển Việc Làm cũng như người thọ thuế. Bất kỳ thông tin nào được cung cấp không có mục đích sử dụng làm tư vấn luật pháp, kế toán, thuế, đầu tư, hoặc tư vấn chuyên môn khác.